

商工奥州

OSHU CHAMBER OF COMMERCE AND INDUSTRY



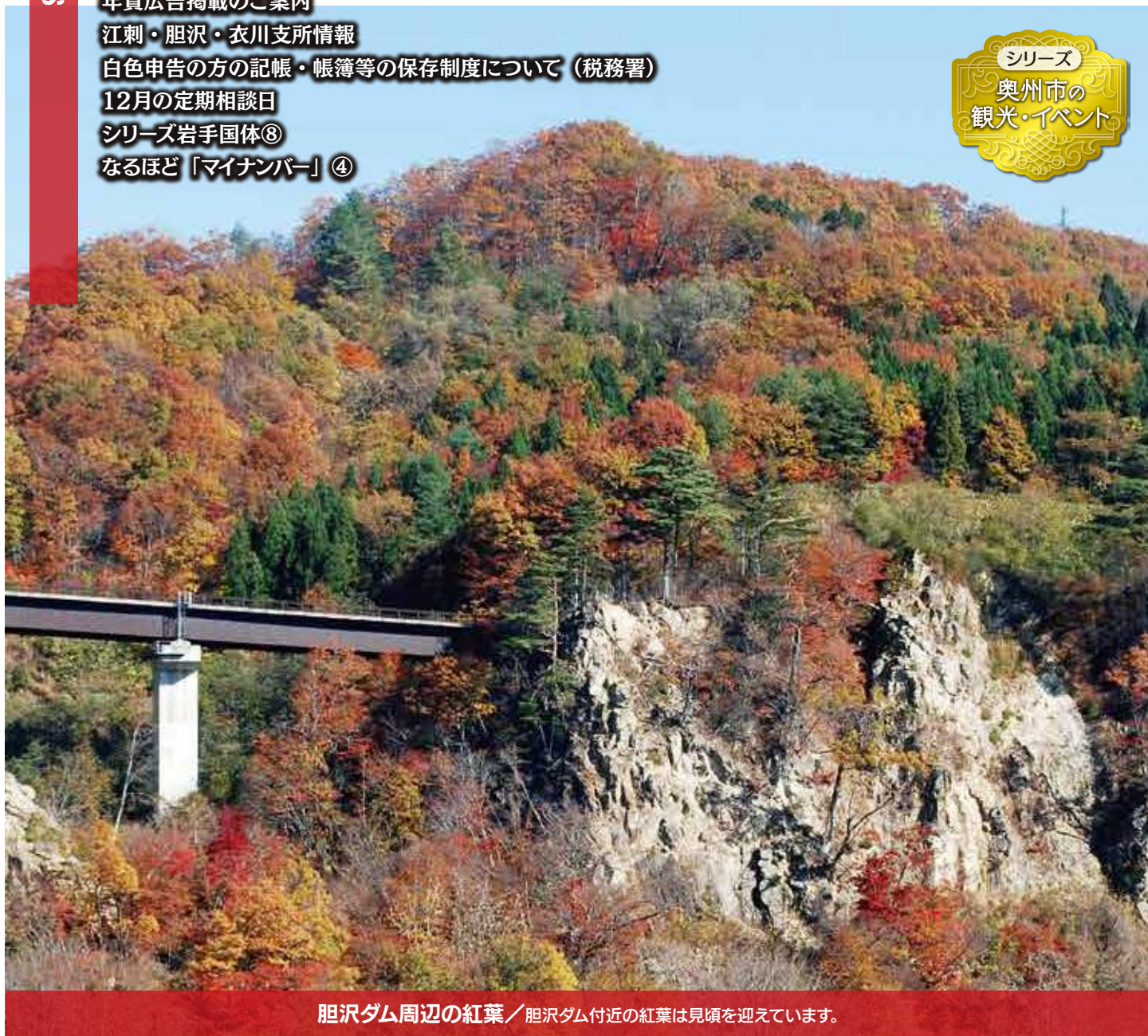
2015 November Vol.80

平成27年11月15日発行(毎月15日発行)

CONTENTS

- 創業支援セミナー(個別相談会)を開催します
- 平成27年分決算説明会を各地で開催いたします(水沢税務署)
- 「平成27年度地域振興及び産業振興に関する要望」奥州市の回答(その3)
- 【写真特集】各地で『秋まつり』開催!!
- 会議所女性会全国大会が金沢で開催
- 年賀広告掲載のご案内
- 江刺・胆沢・衣川支所情報
- 白色申告の方の記帳・帳簿等の保存制度について(税務署)
- 12月の定期相談日
- シリーズ岩手国体®
- なるほど「マイナンバー」④

発行 / 奥州商工会議所
〒023-0818 岩手県奥州市水沢区東町4
Tel.0197-24-3141 Fax.0197-24-3148
URL.http://www.oshuucci.com/
E-mail.info@oshuucci.com
印刷 / 株式会社正和印刷



胆沢ダム周辺の紅葉 / 胆沢ダム付近の紅葉は見頃を迎えています。

奥州商工会議所
本所・支所
所在地・連絡先

本所	〒023-0818	奥州市水沢区東町4(水沢商工会館4階)	Tel. 24-3141	Fax. 24-3148
江刺支所	〒023-1111	奥州市江刺区大通り3-14	Tel. 35-2514	Fax. 35-2506
胆沢支所	〒023-0403	奥州市胆沢区若柳字相馬檀144	Tel. 46-3131	Fax. 46-3133
衣川支所	〒029-4332	奥州市衣川区古戸403-6	Tel. 52-3518	Fax. 52-3199



創業支援セミナー (個別相談会)を開催します

奥州市内で創業や起業を考えている方、既に創業して間もない事業者を対象にセミナーを開催します。当日は創業計画策定の講演会と、個別相談会の2部構成となっております。お気軽にお越し下さい。

- 日 時／平成27年12月1日(火) 午後6時～9時
- 場 所／奥州市民活動支援センター会議室 (メイプル地下1階)
- 参加料／無 料
- 定 員／30名

【プログラム】

- 第1部／講演会 (午後6時10分～午後7時)
「創業計画の策定について」 講師：日本政策金融公庫 一関支店 融資課長／葛西栄夫 氏
- 第2部／個別相談会 (午後7時～午後9時)
相談員：奥州商工会議所・前沢商工会・岩手県信用保証協会・水沢信用金庫
※予約制となっておりますので事前にご連絡下さい。

【お申し込み・お問い合わせ】

水沢信用金庫 (担当：及川) / TEL.0197-23-5195 FAX.0197-48-6006

水沢税務署からのお知らせ

平成27年分決算説明会を各地で開催いたします

個人事業主に必要な「青色申告」の決算時期が近づいてまいりました。毎年この時期に行っている「平成27年分の決算説明会」を下記の通り開催いたします。

【説明会の内容】 ● 青色申告の決算の仕方 ● 年末調整の仕方 ● 消費税の計算の仕方

【日時と場所】 ※営業所得・不動産所得

月 日	時 間	会 場
12月1日(火)	10:00～12:00	奥州商工会議所 江刺支所 3階 研修室
12月2日(水)	10:00～12:00	奥州商工会議所 衣川支所 2階 会議室
12月3日(木)	14:00～16:00	奥州商工会議所 胆沢支所 2階 研修室
12月4日(金)	10:00～12:00	奥州商工会議所 本 所 5階 中ホール

○当日は関係書類と筆記用具、電卓をご持参ください。

【お問い合わせ】 水沢税務署 個人課税第一部門 TEL0197-24-5111 (代表)



千葉建設の願いと想い

私たちは、ただ単に「家・建物売る」ということはしません。お客様にあった「暮らし」の提案をさせていただき、「満足」「感動」をお届けできるように心がけています。地域に根差し、お客様の幸せを願う、私たちの想いです。

建築の真髄を追求する

千葉建設株式会社

奥州市水沢区字内匠田39番地 TEL.0197-23-4018

ホームページは「千葉建設」で検索 太陽光発電設置実績/100棟

リファイン水沢・まるごとリフォーム「新築ごち」・工場倉庫に「yessシステム建築」・土地分譲



平成27年度地域振興 及び産業振興に関する要望

奥州市の回答
(その3)

〔奥州市〕

◇ 国道397号線岩手・秋田間4月中旬の早期開通について

国道397号線岩手・秋田県境間の冬期間（11月～5月）の閉鎖につきましては、自然環境の厳しさや安全面を考慮しての施策でありますことは充分理解いたしております。しかしながら、自然環境、状況に合わせて除雪作業の迅速化や効率化に努められ1日でも早い閉鎖解除を望んでいるところでございます。現在は、国道107号線の一部が通行止めとなっており、国道397号線への幹線道路としての機能が高まっております。また、岩手・秋田間の交流促進、集客力の向上を図る上でも、現状の閉鎖期間を2週間程度早め、4月20日頃の全線開通を目指し、対策を講じていただくよう、奥州市としても、県への要望も含め、積極的に取り組んでいただきますよう要望します。



国道397号の通年通行については、秋田、岩手の沿線市町村で組織する「国道397号整備促進期成同盟会」で、毎年、国、県へ要望しております。平成26年度に当該国道を管理する秋田・岩手両県に通年通行も含めて要望したところ、岩手県から「御要望の路線については、積雪量が多く、更に急勾配、急カーブが連続する区間等があり、現在の除雪体制では冬期間における安全な通行の確保が困難であることから、約6ヶ月間の冬期通行止めとしています。

通年通行確保のための抜本的な整備については、県境を越えた大規模な事業となることが見込まれることから、早期の事業化は難しい状況です。なお、通行止め区間については、現地の積雪量及び沿道の状況等を適切に把握し迅速に春先除雪を実施するなど、早期開通に向けて取り組んでいますので御理解をお願いします。」との回答を受けております。

奥州市としても国道397号は太平洋と日本海を結ぶ路線であり、東日本大震災以降、命を守る道路として重要であると認識しており、今後も、積極的に国、県へ要望してまいります。

なお、国道397号通行止め区間の除雪作業は、例年4月初め（27年は4月1日）から作業に入り、ゴールデンウィーク明け（27年は5月15日）に開通しております。県境は、かなりの積雪があり、雪質も固く作業に時間がかかり、また、除雪後も雪崩の危険性があるなど、通行の安全性が確保できるまで通行止めを行っておりますのでご理解をおねがいします。【都市整備部】



☺☺ Face to Face

この街と生きていく

信 水沢信用金庫

本店／奥州市水沢区字日高西72番地1
TEL／0197-23-5191

街から街へ
暮らしから暮らしへ

白金運輸株式会社

本社／〒023-1132 岩手県奥州市江刺区稲瀬字沼館69番地
TEL.0197-35-0111 FAX.0197-35-0125

引越しフリーダイヤル▶▶0120-35-9955 http://www.srg.co.jp
トラック運送、保管・荷造・梱包、通関業、倉庫業



水沢グルメまつり
10月18日(日)

写真
特集

各地で“秋まつり”開催!!



江刺産業まつり
10月24日(土)、25日(日)



衣川まるごと収穫祭
10月24日(土)、25日(日)

今年は天候に恵まれ、連日大賑わい。野菜や果物を買求める客、名物『芋の子汁』に舌鼓を打つ客で、皆が『収穫の秋』を楽しみました。



会議所女性会全国大会が金沢で開催

第47回全国商工会議所女性会連合会の全国大会が10月23日(金)、石川県金沢市で開催され、当所からも明神キヨ子会長をはじめ女性会会員8名が参加しました。

日商三村会頭(前列左3番目)
全商女性連山崎会長(同2番目)
と共に記念写真▼



会社の行事や職場のイベントで迷ったら...



仕事が終わった後の社内レクリエーションとして軽く食べながらボウリング大会を出来ないから...

BOWLING QUALIA お申し込みお問い合わせは



ボウリングの後、移動しないで表彰式後にすぐ宴会! 飲み放題も!

0197-24-1173まで



シフトがいろいろある職場なので全員が同時に集まって大会が出来ないけど、期間内にゲームをしてもらいスコアを累計出来ないかな?

ボウリングクオリア

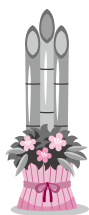


日頃、お世話になっているお客様との交流会にボウリング大会を開催!

検索



奥州商工会議所「商工奥州」新年号 年賀広告掲載のご案内



会員の皆様におかれましては、当所業務に対しまして格別なるご高配を賜り厚く御礼申し上げます。

さて、当所発行の会報「商工奥州」では、毎年、新年号の特集として、会員事業所の年賀広告を掲載致しております。

是非この機会に、年賀広告のご掲載をご検討下さいますようご案内申し上げます。



- 掲載号／奥州商工会議所 会報「商工奥州」平成28年1月新年特別号
- 掲載料／1枠 4,000円（税込）
- サイズ／たて60mm×よこ36mm（下記参照）
- お申し込み締切り／平成27年12月10日（木）



広告原寸大 1枠分



原稿記入欄に直接ご記入の上持参、FAX又はE-mailにてお申し込み下さい。掲載料につきましてはご持参以外の場合、後日ご請求書をお送りします。



【原稿記入欄】



申し込みに関するお問い合わせ

奥州商工会議所 総務課 担当／新田
奥州市水沢区東町4 TEL.24-3141 FAX.24-3148
E-mail:junichi@oshucci.com

業務ソフト売上No.1 安心と信頼のサポート&サービス

弥生会計・販売・給与

弥生なら買ってすぐに業務を始められるから初めてでも安心。製品の導入、運用そして応用的な使い方までサポートします！

お任せください！

日本デジタル株式会社
〒023-0003
奥州市水沢区佐倉河字後樋28-1
TEL.0197-22-5134
URL.http://www.digiteru.com

弥生公認のマスターインストラクターが、わかりやすく、使いやすく運用していただくために、訪問指導や導入支援なども行っております。お気軽にご相談下さい。



3 Core Business

奥州ネット3つの根幹事業

私たち奥州ネットは3つの根幹事業で皆さまのニーズにお応えいたします。

- 通信機器販売・施工
 - ・各種OA機器
 - ・ビジネスホン
 - ・監視カメラ
 - ・放送設備
- PCサポート事業
 - ・法人様向 パソコントータルサポート
 - ・個人様向 PCショップFactoryの運営
- ITコンサルティング
 - ・インターネット環境構築
 - ・ホームページ企画・制作、SEO対策
 - ・システム受託開発



パソコンのトータルサポート
パソコンショップファクトリー TEL:0197-47-3310

有限会社 奥州ネット

〒023-0003 奥州市水沢区佐倉河字東沖ノ目41
TEL:0197-22-5501 FAX:0197-22-5530
URL : http://www.oushunet.com

江刺・胆沢・衣川 支所情報

a branch office information



江刺支所

現金20万円が当たる!!

現金総額パワーアップ!!

初夢チャンス宝くじ

来ただけにBIGチャンス!!

宝くじ進呈期間

11/10~12/31

宝くじ抽選会

平成28年 1/2

15:00~(18:00閉場)

会場/ささらホール

宝くじを持参して1/2のささらホールに全員集合!!

1等 現金20万円

2等 現金5万円

3等 岩谷堂筆筒(小タンヌ) 1本

ふとんクリーナー(レイコップ) (3本)

えさし牛肉10,000円相当 (5本)

えさし共通品券5,000円分 (6本)

ガンリン5,000円券 (4本)

江刺地酒セット (6本)

灯油18L (5本)

Wチャンス!

お帰りの際、ガラポン抽選で200名様にえさし共通品券をプレゼント!!

抽選日: 平成28年1月2日(土) 15:00~

抽選会場: ささらホール

お問合せ/奥州商工会議所 江刺支所 (TEL35-2514) まで

江刺発!!初夢チャンス宝くじ -現金総額パワーアップ!!-

来た人だけにBIGチャンス!! **現金20万円が当たる!!**

◆宝くじ進呈期間/
11月1日(日)~12月31日(木)

期間中に加盟店でお買い物された方に「初夢チャンス宝くじ」を進呈致します。
*加盟店毎に、お買い上げ金額の設定が異なります。
*加盟店によっては12月31日までに宝くじの進呈を終了する場合もございます。

◆宝くじ抽選会/
平成28年1月2日(土) 15:00~

◆抽選会場/ささらホール
(注) 但し、抽選対象者は1月2日15:00迄に宝くじを持参し、ご入場された方のみとさせていただきます。

お問合せ/奥州商工会議所 江刺支所 (TEL35-2514) まで

江刺支所 郷炎神 ヒャクシカイザー キャラクターグッズ使用申請受付開始

江刺まちづくり市民会議では、「郷炎神ヒャクシカイザー」及び、「鴉忍衆」のキャラクターの使用に係る申請を受け付けております。
キャラクターを使用する場合は申請をお願い致します。

- グッズの販売 ●印刷物
- 商品POP ●WEB上の使用
- 販売促進用景品 等

[奥州商工会議所の会員の方の使用料は基本的に無料です。]

お問合せ/奥州商工会議所 江刺支所 (TEL35-2514) まで



すべてはその日の輝く笑顔のために...

ご婚礼承り中

HUMAN STAGE
リサーチ 四季の彩

〒023-0003 岩手県奥州市水沢区佐倉河字川原田71-1
TEL.0197-51-5100/FAX.0197-23-7722
URL.http://www.liserju.com/

胆沢
支所

「いさわ商工秋まつり」開催!!

10月31日(土)、胆沢文化創造センター中庭で恒例の「いさわ商工秋まつり」が開催されました。開会の午前10時には地元商工業者の自慢の商品や製品を求めてたくさんの方が来場いたしました。多彩な催しの中でも、本年度は「奥州春の三大祭りが胆沢の地に甦る」と名付けて水沢、江刺、前沢区の平成27年度42歳厄年連3団体の方々にそれぞれ演舞いただきました。迫力ある各区厄年連の演舞に会場は一番の熱気に包まれました。他にも江刺区ご当地ヒーロー「郷炎神 ヒャクシカイザー」ステージショー&握手会や、いわて国体マスコットキャラクター「おもっち」とのふれあいタイムなど子供たちを中心に会場は盛り上がりました。

その他にも、郷土芸能やみちのく祭り太鼓、地元よさこいグループの演舞、新鮮さんまつかみどり、歌謡ショーが行われ、来場者は短い秋の日を楽しみました。



胆沢
支所

五・七・五ふくちゃん大会入賞作品決定!!

いさわのまつり実行委員会主催、奥州商工会議所主管によります、恒例の「五・七・五ふくちゃん大会」の入賞作品の展示並びに表彰式が「いさわ商工秋まつり」の会場内にて行われました。今年は「秋」をテーマに、俳句、川柳の作品を募集、小学生の部、一般の部それぞれ135句、28句の合計163作品の応募がありました。審査の結果、特選句に選ばれたのは下記の作品です。

小学生部門

高橋重陽さん (胆沢第一小学校) 「ピカピカのお米に感謝 僕の未来」
五嶋 優さん (胆沢第一小学校) 「栗ごはん おかわりしたい 母の味」
谷木優月さん (胆沢第一小学校) 「秋刀魚栗 柿に松茸 秋の味」

一般部門

青沼カツミさん (小山) 「新米の 味まるやかに 家族の輪」
伊藤正市さん (前沢) 「ほれほれと 来し娘に持たず 栗ごはん」
伊藤輝子さん (前沢) 「ランナーを ねぎらうむずび 今年米」

衣川
支所

今年も多くの来場者で賑わう ～第14回衣川まるごと市場～

第14回衣川まるごと市場(主催:同実行委員会)が10月24日(土)・25日(日)の2日間、旧国道4号線「衣川橋」前特設会場において開催されました。

このイベントは、区内商工業者が生産・販売している商品をはじめ、地元の特産品や農畜産物の取引等の拡大につながる機会を提供し、ひいては地域の活性化に寄与することを目的として、平成14年から開催しております。

今年も特産品などを買求める客や唄と踊りのバラエティーショーを楽しむ来場者で賑わいましたが、2日目は朝からの強風でハプニングもあり、一部予定を変更しながらのイベントとなりました。

今回は、2日間にわたって奥州市プレミアム商品券の衣川区消費喚起事業の公開抽選もあり、多くの来場者で賑わいました。

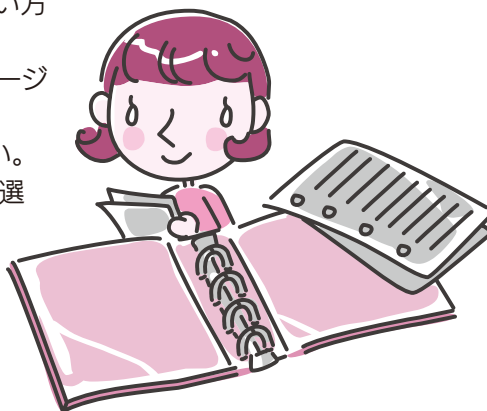


白色申告の方の記帳・帳簿等の保存制度について

個人の白色申告者のうち前々年分あるいは前年分の事業所得、不動産所得又は山林所得の合計額が300万円を超える方に必要とされていた記帳と帳簿書類の保存が、平成26年1月からは、これらの所得を生ずべき業務を行う全ての方（所得税及び復興特別所得税の申告の必要がない方を含みます。）について必要となりました。

記帳・帳簿等の保存制度や記帳の内容の詳細は、国税庁ホームページ (<http://www.nta.go.jp>) に掲載されていますので、ご覧ください。

詳しくは、水沢税務署個人課税第一部門へお問い合わせください。
TEL0197-24-5111（代表）内線41、42（音声案内で2番を選択してください。）



秘密厳守

**窓口相談
訪問相談
すべて
無料**

わんこぎょうだい
©いわて観光
キャンペーン推進協議会

**知的財産のことなら
岩手県知財総合支援窓口
にお任せください!**

※知的財産とは…特許、意匠、商標、営業秘密・ノウハウ、著作権など

**例えば、こんな時に
皆さんの力となります**

- 知的財産権の国内外への出願・登録
- 他社の特許や商標などの調査・検索
- 知的財産の被侵害・侵害への対応
- 海外進出に当たっての知的財産の保護
- 知的財産を有効に経営に生かすための助言
- 他社等との共同製品開発や生産委託などに関する契約書の作成に関する助言
- 知的財産に関する社内人材の育成
- 不正競争防止法に関すること
- 著作権に関すること

まずはお電話下さい!
専従のアドバイザーが対応させていただきます

- 岩手県発明協会 019-634-0684 又は
- 全国共通ナビダイヤル 0570-082100

ご利用時間／9:00～17:15
定休日／土・日・曜日、祝日、年末・年始

**知財専門家による
無料相談会**

知財専門家(弁理士・弁護士)による
無料相談会を行っています。

- 定期窓口相談会
毎週木曜日(午後1時から4時まで)
岩手県発明協会内窓口相談室で開催
- 奥州地域相談会
●平成27年12月16日
会場: 奥州市物産技術交流センター
担当: 村雨圭介弁理士

いずれも時間は午後1時から4時まで

■無料相談会の申込み方法
相談を希望される方は、事前に、岩手県発明協会にお電話又はホームページをご覧ください。申込み方法をご案内いたします。

岩手県知財総合支援窓口は東北経済産業局の委託を受けて、(一社)岩手県発明協会、(地独)岩手県工業技術センター、(公財)いわて産業振興センターが共同で運営しています。
一般社団法人岩手県発明協会 (盛岡市北飯岡2-4-25岩手県工業技術センター2階) 岩手県知財総合支援窓口 <http://www.iwate-hatsumei.org/chizai>

来月の定期相談日

【経営相談】

12月3日(木) 午後2時～4時
本所第一会議室
相談員: 税理士/及川幹雄

【融資相談】 ※国民生活事業

12月8日(火)
午前10時～正午 本所第一会議室
午後1時～午後3時 江刺支所1階相談室
相談員: 日本政策金融公庫一関支店

【融資相談】 ※中小企業事業

12月10日(木) 午後1時～午後3時
本所第一会議室
相談員: 日本政策金融公庫盛岡支店

【法律相談】

12月15日(火) 午後2時～4時
本所第一会議室
相談員: 岩手銀河法律事務所

【社会保険相談】 ※12月は江刺で行います。

12月3日(木) 午前10時～午後3時
江刺支所3階会議室
相談員: 日本年金機構一関年金事務所

※ご注意

社会保険相談は「事前の予約」が必要です。
あらかじめ電話でのご予約をお願いします。
〔連絡先: 0191-23-4246
日本年金機構一関年金事務所〕





広げよう 感動。伝えよう 感謝。

シリーズ岩手国体⑧

第71回国民体育大会

第16回全国障害者スポーツ大会

希望郷 いわて国体 希望郷 いわて大会

〈冬季大会〉

スケート・アイスホッケー競技会
2016年1月27日(水)～31日(日)
スキー競技会
2016年2月20日(土)～23日(火)

〈本大会〉

2016年10月1日(土)～11日(火)
水泳競技
2016年9月4日(日)～11日(日)

2016年10月22日(土)～24日(月)



奥州市開催競技⑦『馬術』



種別/全種別
会期/平成28年10月2日(日)～6日(木)
参加選手・監督数/1,500人、大会関係者2,500人
[リハーサル大会] 希望郷いわて国体馬術競技リハーサル大会
開催日/平成28年6月11日(土)～12日(日)
会場/岩手県競馬組合水沢競馬場
(奥州市水沢区姉体町阿久戸1-2 TEL0197-23-2999)



● 県内に盛岡と水沢の2ヶ所ある競馬場。毎年「岩手競馬」は4月上旬に水沢競馬場の開催からスタートします。
● また8月には場内を開放して、約9,000発の花火を打ち上げる「奥州水沢の花火大会」が盛大に開催されます。



なるほど
「マイナンバー」

④

「4つのポイント」を踏まえたマイナンバー対応準備(2)

マイナンバーへの対応として、4つのポイント(①取得、②利用・提供、③保管・廃棄、④安全管理措置)を確認し、それぞれに対応した準備を進める必要があります。

③保管・廃棄

マイナンバーが記載された書類や電子データファイルは、利用目的が継続している場合や、法令で一定期間保管が義務付けられている場合に限り、保管が認められます。利用目的が終了したり、法令による保存期間が終了した場合は、廃棄、削除する必要があります。このため廃棄や削除をしやすい文書管理、データ管理の工夫が必要です。



※個人番号の記載がある書類は期間を超えて保管することが出来なくなりますが、もし継続して保管する場合は、個人番号部分を復元できないよう塗りつぶすなどの処理を行えば、番号以外の情報を継続して保管することは認められています。

※利用が終わった個人番号はできるだけ速やかに廃棄する必要がありますが、廃棄作業を行うまでの期間については、明確な時期は定められておりません。「毎年度末に行う」等、会社が判断することが認められていますので、廃棄時期については情報管理の安全性や事務の効率性等を勘案して会社ごとで決めることができます。

持病があってもOK! アクサの「OKシリーズ」

一生涯の医療保障

アクサの
一生保障の医療保険 OKメディカル

- ✓ 75歳までお申込みOK
- ✓ 悪化・再発もOK
- ✓ 先進医療もOK

限定告知型終身医療保険(無解約払戻金型)

長期の死亡保障

アクサの
長期保障の定期保険 OKライフ

- ✓ 最大4,000万円までOK
- ✓ 80歳までお申込みOK
- ✓ 解約した場合、
払いもどし金があります

限定告知型定期保険(低払いもどし金型)



保険に加入することを
あきらめていませんか？

- お引受には所定の条件があります。ご検討の際には、「重要事項説明書(契約概要・注意喚起情報・その他重要なお知らせ)」「ご契約のしおり・約款」を必ずご覧ください。
- アクサ生命は、商工会議所と協力し、会員事務所の各種ニーズ(弔慰金・見舞金制度、退職金制度、リスク対策や事業承継など)を共済制度/福祉制度でサポートしています。

AXA-A1-1503-0531/9F7

【お問合せ先】アクサ生命保険(株) 盛岡支社 奥州営業所

〒012-0818 奥州市水沢区東町4 水沢商工会館4階 TEL. 0197-24-9193 FAX. 0197-22-4072

 **アクサ生命**
redefining / standards